

# El Editor

Casualties of  
War in Iraq  
2,802  
as of  
10/24/06

VOL. XXX No. 5

Week of October 26 to November 1, 2006

www.eleditor.com

Lubbock, Texas 79401

## Majority of Public want Immigration addressed with tougher enforcement with a path to earned citizenship

By José de la Isla

Researcher Tamar Jacoby has blown the lid off immigration as a vital election issue. What she has to say has implications for candidates trying to use it as a last-minute wedge issue in November's election.

Jacoby, who works for the Manhattan Institute, is a leading conservative scholar on immigration and citizenship. In the current authoritative journal Foreign Affairs, she argues that the issue is driven mainly by politicians and the media.

News junkies know there was no major

concern 18 months ago. They were surprised last December to see the House pass the Sensenbrenner bill which criminalized illegal status.

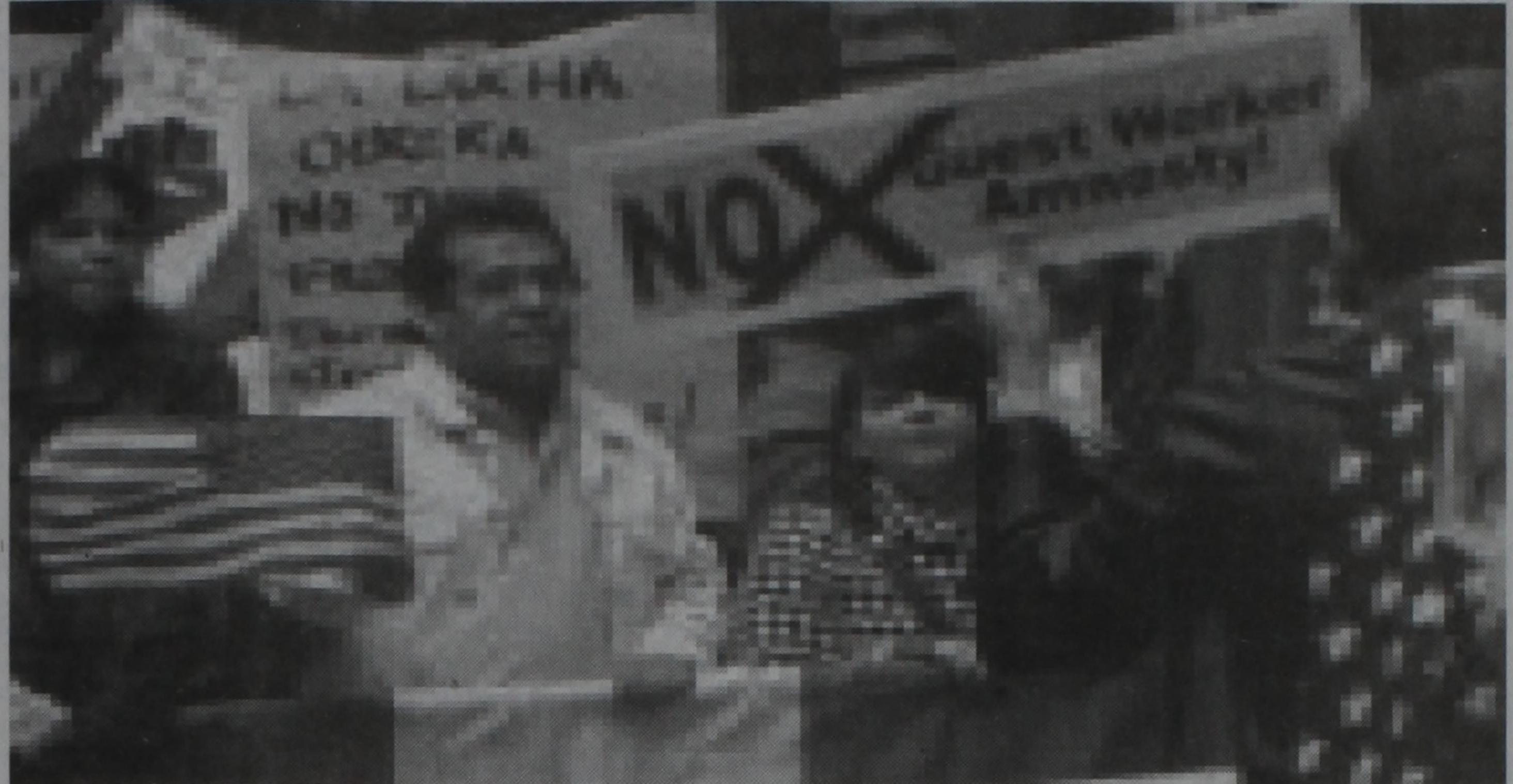
The public has become much less divided on the issue than most of us are led to believe. Poll results are remarkably consistent. Two thirds to three quarters of the public want Congress to address the problem with tougher enforcement and a path to earned citizenship. Economic projections show that job growth through 2012 will easily absorb this work force.

The vast majority of the public does not have as much of a problem as does a recalcitrant minority, points out Jacoby. Since Congress failed to come up with a compromise law, a premium is now placed on the "20 - 25 percent of voters who depart from the emerging national consensus," she says.

They are mostly male, white and lacking college degrees. And they are about evenly divided between Democrats and Republicans. They are the "naysayers" who, statistical evidence aside, still believe immigrants are bad for the economy. They want to wall up the southern border and feel real fervor at the thought that "illegal immigrants" can become citizens.

Many House Republicans, says Jacoby, are convinced "this group is more intense - more concerned, more motivated, more likely to vote on the basis of the single issue" than others going to the polls, and they can make the difference in a very tight race.

That explains why in some places the divisive immigration issue is coming up as a last-minute wedge issue ripe for



exploitation by candidates in either party.

In August, the Democratic Senatorial Campaign Committee sponsored a 35-second ad on its web site with two people scaling a border fence. In it, images of Osama Bin Laden and North Korea President Kim Jong Il were mixed in. That helped create this climate.

Pedro Celis, chairman of the Republican National Hispanic Assembly, called the ad "appalling." DSCC should remove it, he said. Still, some in his party, like Sen. Rick Santorum (R-Pa.), who is in a tough re-election race, stepped up their get-tough-on-illegal immigrants ad campaigns.

Continued on Page 6

## Bell reaches out to Hispanic voters, focuses on TAKS

**AUSTIN — Texas education, higher education and health-care policies have had disproportionately negative effects on Hispanics, Democratic gubernatorial candidate Chris Bell said Monday, promising to improve conditions for the state's largest minority group.**

On the first day of early voting, Bell spoke at a Mexican restaurant in the heart of a Hispanic-dominated East Austin neighborhood. He asked those present, mostly Latino lawmakers and Democratic activists, to rally behind his bid to unseat GOP Gov. Rick Perry in the two weeks leading up to Election Day.

"If we can unite on Nov. 7, nobody is going to defeat us," Bell said. "This is our year. It is a strange election with a strange dynamic, and it works to our benefit."

Four prominent candidates are fighting for votes to lead the state: Perry, Bell and independent candidates Carole Keeton Strayhorn and Kinky Friedman. Recent polls have shown about one in three voters support Perry, but he still has a significant lead over his three opponents. With no runoff in the race, the candidate who receives the most votes will win the office.

If elected, Bell has promised to lessen the high-stakes nature of the Texas Assessment of Knowledge and Skills, or TAKS, test and work to reduce dropouts.

He said the state's reliance on standardized testing especially hurts Hispanic children, whose scores fall

behind their Anglo peers and who drop out of high school more frequently.

"We are leaving thousands of children behind in the Hispanic community," he said.

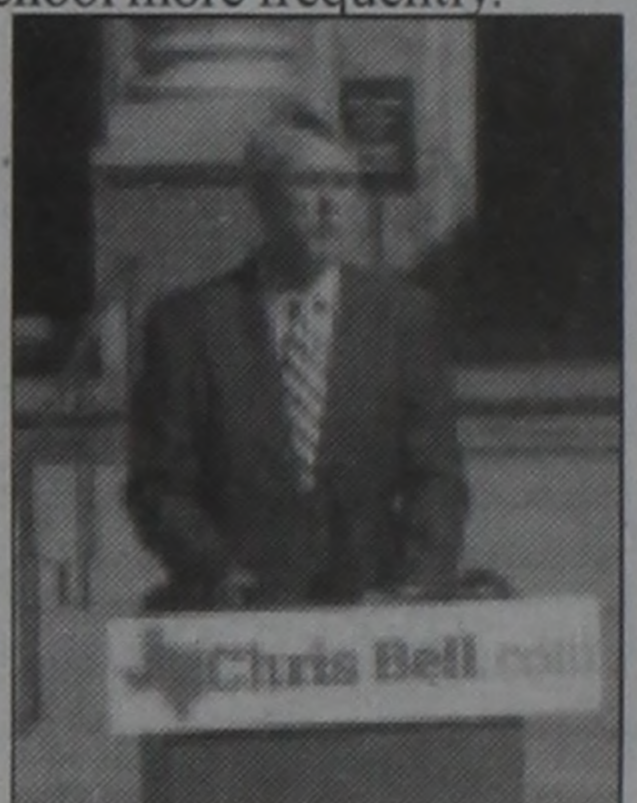
When lawmakers facing a \$10 billion budget shortfall in 2003 cut the Children's Health Insurance Program, he said Hispanics felt the cuts most deeply. Since then, more than 200,000 children statewide have dropped from CHIP rosters.

Bell has said he would work to expand CHIP availability and to ensure all children eligible for CHIP and Medicaid enroll in the programs.

Perry's campaign spokesman Ted Royer said Bell's speech came from his fear that Hispanic voters will stick with the governor because of the improved job climate he has helped generate in Texas.

He said TAKS test scores have improved for all students, including Hispanics, under Perry's leadership. And, he said, more children have health insurance than did before Perry took office in 2000.

Royer said more students are attending Texas public universities and more financial aid is available to them. "He has to go out there and attack the governor and hopefully fool people into thinking that things are worse than they are."



### Comentarios

by Bidal Aguero  
**ENDORSEMENTS**

Early voting has started for the November 7th election and as we have done for the past



30 years, this newspaper feels that it is our responsibility to tell our readers who we feel are the best candidates that we think will best represent our community.

Also this week, Abel Cruz decided to write a column which he is calling an "Open Letter to Congressman Randy Neugebauer". The letter reflects what a lot of people are thinking: why Mr. Neugebauer has refused to debate his opponents in the race for the 19th District Congressional seat? With early voting already in progress, Mr. Neugebauer has been absent from the campaign scene. To be sure he has held his friendly photo ops, and pre-planned ceremonial events; but has not run an active campaign such as the one he ran 2 years ago. You be the voter here, check out Abel's column and you be the judge.

This year we did not ask candidates specific questions because the selection was made simple to us through the many speeches plus campaign materials that were put out by all the candidates.

During the past few years we have seen that our needs have been neglected. For this reason we are suggesting to our readers that they pull the Democratic level or as it is now at voting booth.

**Select Democrat then Punch the Red button!**

How important is it for our people to vote?

This year we have the opportunity of a lifetime to vote in people who are really concerned about our community and that are trying to make change happen.

In candidates Chris Bell for governor and Barbara Ann Rednofsky for U.S. Senator we have the opportunity to create the changes that we have been asking for in not only the State but also the Federal government.

We would ask everyone to get out and vote, take all their family, their compadres, comadres, cuñados and all their neighbors.

**Get out and vote TODAY!  
QUE NO SE LES  
DUERMA EL GALLO!**

Send us your  
comments to  
eleditor@sbcglobal.net

## El Editor, Democrrats Hold Get Out and Vote Tailgate Party

**With early voting in full swing El Editor together with the Lubbock Democratic Party are encouraging voters to get out and vote on Saturday Oct. 28th by inviting people to come by Cavazos Jurnior High Parking Lot on University, have a hot dog and then go vote at United across the street right before the Texas vs. Texas Tech Fottball Game.**

**Candidates have been invited to attend and meet the public during the event. "This is an opportunity for votes to take advantage of the football atmosphere, meet the canddates, have a hot dog and vote at the same time," said County Commissioner Ysidro Gutierrez who promises to be present at the event. "It is important for our people to vote this crucial year in order to elect candidates who are really concerned about our community," said Olga Riojas Aguero.**

**The event is also part of El Editor's continuing celebration of its 30th year anniversary. Radio Sation Magic 93.7 will be staging a live remote and radio celebrities will also be present at the event. Oh and we almost forgot:**

## Go Raiders - Beat Texas!

## Majoria de Votantes Quieren Control de la Inmigración y una ruto clara a la ciudadanía

José de la Isla

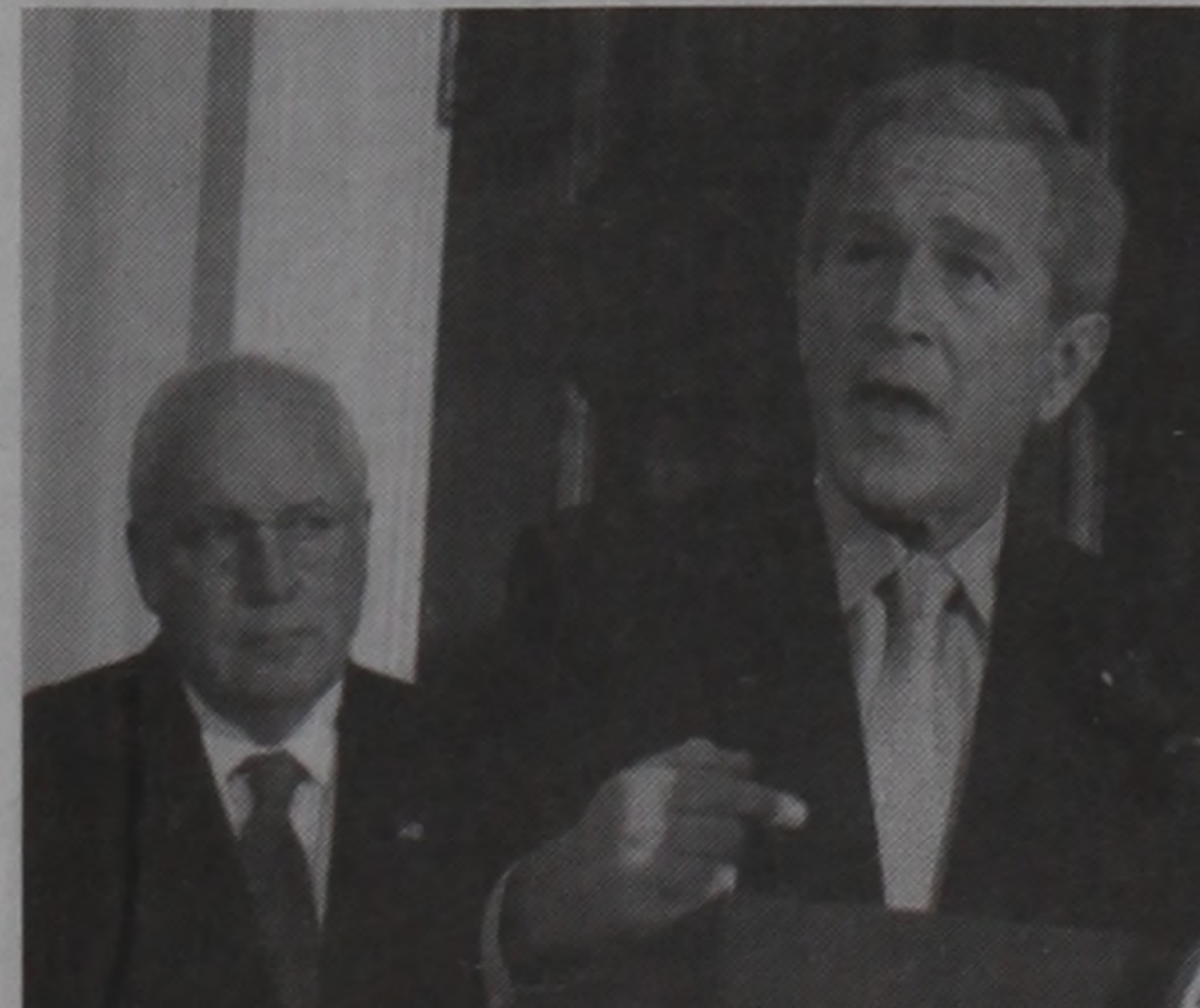
Hispanic Link News Service HOUSTON - La investigadora Tamar Jacoby ha puesto al descubierto el asunto de la inmigración como tema vital de las elecciones. Lo que ha dicho tiene implicaciones para los candidatos que intentan utilizarlo como una cuña de última hora en las elecciones de noviembre.

Jacoby, quien trabaja para el Manhattan Institute, es una de las especialistas conservadoras principales del tema de inmigración y ciudadanía. En la última edición de la prestigiosa revista Foreign Affairs, argumentó que la discusión de este asunto está promovida principalmente por los políticos y por los medios.

Los estudiosos de las noticias saben que, hace 18 meses, este tema no recibía atención. Se sorprendieron el pasado diciembre cuando la Cámara aprobó el proyecto de ley de Sensenbrenner que criminalizó la inmigración ilegal.

El público general está mucho menos dividido en este tema que lo que nos hacen creer. Los resultados de las encuestas son sorprendentemente consistentes. De dos terceras a tres cuartas partes del público general desea que el Congreso trate este asunto haciendo que se cumplan las leyes y estableciendo una ruta clara de cómo obtener la ciudadanía. Las proyecciones económicas hasta el 2012 indican que el crecimiento de empleos absorberá fácilmente la fuerza laboral.

La gran mayoría del público no está tan preocupado con el tema como lo está una minoría recalcitrante, señala Jacoby. Dado que el Congreso no pudo aprobar una ley aceptable a todos, se le está dando mucha atención a los "20 a 25% de los electores que se apartan del consenso nacional", nos dice. Este grupo está formado predominantemente por hombres blancos, que no tienen grados universitarios, y que se dividen igualmente entre demócratas y republicanos. Son los que "se oponen", los que, no empeece la evidencia estadística, todavía creen que los inmigrantes son malos para la economía. Quieren cerrar la frontera del sur y sienten un verdadero fervor contra la idea de que los



"inmigrantes ilegales" puedan convertirse en ciudadanos americanos.

Muchos de los representantes republicanos, señala Jacoby, están convencidos de que "este grupo está más enfocado, más preocupado, más motivado, y es más propenso a votar en función a este único tema" que los otros electores, y que en una elección muy estrecha pudiera hacer la diferencia.

Esto explica por qué en algunos lugares está apareciendo el tema divisorio de la inmigración como una cuña de última hora, listo a ser manipulado por candidatos de ambos partidos.

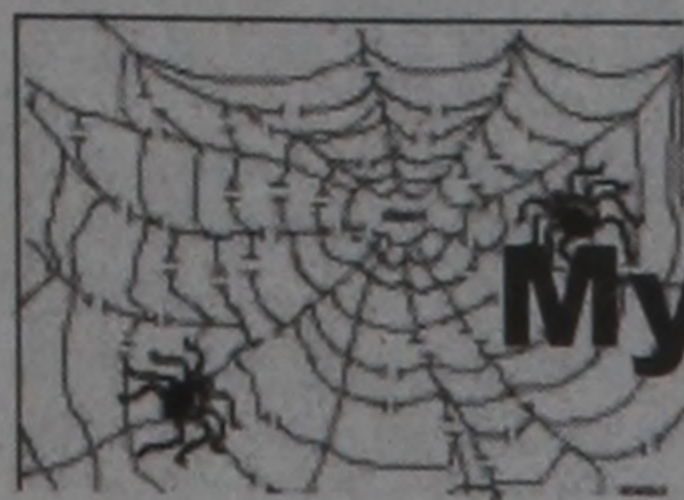
El Comité de Campaña para un Senado Demócrata (DSCC, por sus siglas en inglés) auspició en agosto un anuncio de 35 segundos en su portal cibernético en el que aparecían dos personas trepando un muro en la frontera. En el anuncio aparecían entremezcladas las imágenes de Osama Bin Laden y de Kim Jong Il, presidente de Corea del Norte. Esto ayuda a crear el clima en que estamos.

Pedro Celis, presidente de la Asamblea Nacional Hispana Republicana (RNHA, por sus siglas en inglés), se refirió al anuncio como "vergonzoso" y dijo que el DSCC debía quitarlo. No obstante, algunos de su partido -como el senador Rick Santorum, de Pennsylvania, quien se enfrenta a una contienda de reelección muy cerrada-, han reforzado sus mensajes de endurecimiento contra los inmigrantes ilegales.

Los 104 miembros del Caucus para la Reforma de las Leyes Inmigratorias de la Cámara de Representantes (HIRC, por sus siglas en inglés), todos ellos republicanos con responsabilidad de legislar, podrían estar ayudando a que se pierda la mayoría en la Cámara si 15 demócratas remplazaran a 15 republicanos. El mes pasado, el prestigioso Cook Political Report reseñó que 18 miembros del HIRC podían perder sus escaños. Eso explica por qué el revuelo es tan estridente.

(Continued on Page 6)





# Halloween Myth: Jack O Lantern

By Victor Gonzalez

A stingy drunkard of an Irish blacksmith named Jack had the misfortune to run into the Devil in a pub, some say on Halloween night. Jack had too much to drink and was about to fall into the Devil's hands, but managed to trick the Devil by offering his soul in exchange for one last drink. The Devil turned himself into a sixpence to pay the bartender, but Jack quickly pocketed him in his purse. Because Jack had a silver cross in his purse, the Devil could not change himself back. Jack would not let the Devil go until he promised not to claim his soul for ten years.

The Devil agreed and ten years later Jack came across the Devil while walking on a country road. The Devil wanted Jack, thinking to collect, but "I'll go, but before get me an apple tree?" The Devil, had nothing to offer, jumped to obtain pulled out his cross in the tree. This left the Devil in the air, unable to obtain Jack or his soul. Jack to never again ask for his soul. Seeing no way out, the Devil agreed. No one knows how the Devil ever managed to get back down!



When Jack finally died years later, he was not admitted to Heaven, because of his life of drinking and being tightfisted and deceitful. When he went to apply for entrance to Hell, the Devil had to turn him away because he agreed never to take Jack's soul. "But where can I go?", asked Jack. "Back where you came from!", replied the Devil. The way back was windy and dark. Jack pleaded with the Devil to at least provide him a light to find his way. The Devil, as a final gesture, threw a live coal at Jack straight from the fire of Hell. To light his way and to keep it from blowing out in the wind, Jack put it in a turnip he was eating.

Ever since, Jack has been doomed to wander in darkness with his lantern until "Judgment Day." Jack of the lantern (Jack O'Lantern) became known as the symbol of a damned soul.

People believed that spirits and ghosts left the grave on Halloween and would seek out warmth in their previous homes. They would hollow out turnips with a face either painted or carved into it, and place lighted candles inside, hoping the image of a damned soul would scare the spirits away.

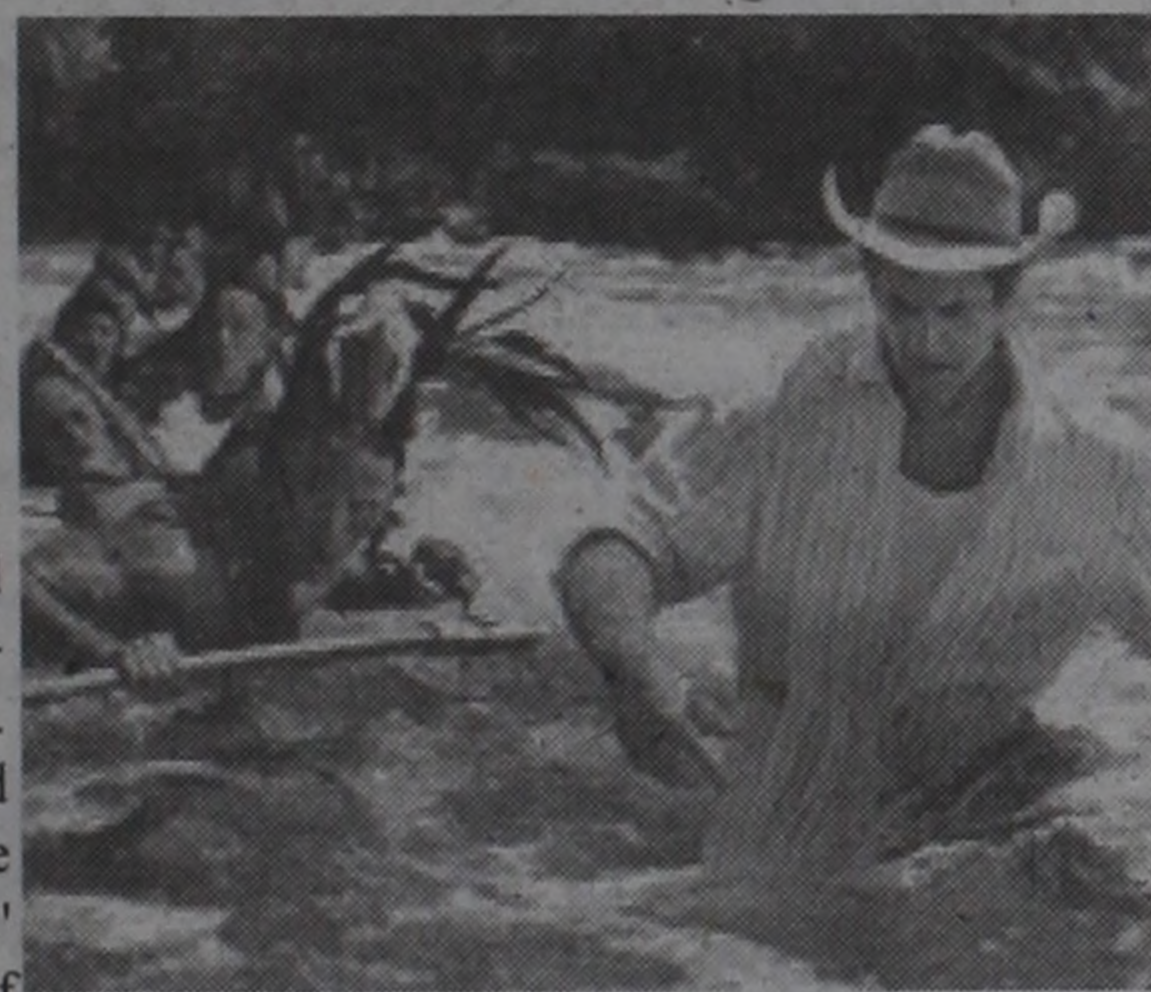
## New Gibson film poses marketing challenge

Talk about a hard sell: this movie stars unknown actors speaking an obscure language and is directed by a man whose off-screen behavior has outraged many.

Figuring out a way to market Mel Gibson's latest movie, "Apocalypto," has many experts scratching their heads. Unlike "The Passion of the Christ," Gibson's last film, "Apocalypto's" tale of human sacrifice among the ancient Mayans has no built-in audience of millions of Christians to draw on.

Gibson has teamed with Walt Disney Co. to market and distribute the film, which debuts on December 8, and he has already begun testing audience reaction by showing unfinished prints to audiences in Oklahoma and Texas.

Disney spokesman Dennis Rice said the studio believes "Apocalypto" will have broad appeal despite the subtitles, subject matter and controversy surrounding Gibson. "If it's a good movie, people are going to see it," Rice said. "One of the great things about Mel Gibson is that he is a great filmmaker and he has a proven track record," he added, referring to the success Gibson has had with such films as "Passion" and the Oscar-winning "Braveheart."



Rice said Gibson will actively promote the film which will be marketed as "Mel Gibson's Apocalypto." Gibson has publicly apologized for his remarks during the arrest and offered a long interview with ABC's Diane Sawyer to explain what happened.

Gibson has said he hopes to find a wide audience for the film about a pre-Columbian villager who is captured by Mayans to be used as a sacrifice to appease their gods. "One doesn't ever make a work of art for an elite. I think that is a very selfish and big mistake," Gibson said.

The film, which cost Gibson's Icon Productions an estimated \$30 million to make, was shot in Veracruz, Mexico, using local people who had never acted.

A few reviews based on the rough cut screenings have been positive. But industry experts wonder whether the film's association with Gibson would taint it for moviegoers.

"Controversy is not a bad way to open a film ... I think the public will be intrigued and I think the current state of his reputation will help, not hurt the film," Thomson said.

Rice said Disney had plans to market the film to Hispanic audiences already familiar with the fall of the Mayan empire.

"We think this movie plays to a wide audience and that there's going to be a tremendous amount of interest generated from the Latino community, especially the Mexican community, because this is a story about their ancestors," Rice said.

Rochelle Newman-Carrasco, chief executive of Enlace Communications and a board member of the Association of Hispanic Advertising Agencies, said marketing "Apocalypto" to Latino audiences is "a smart thing to do."

"It's a big film-going community," Newman-Carrasco said. "It's a story that really hasn't been told in any commercial way or public way in the United States and it's a source of great pride obviously to the Mexican community."

Latino moviegoers represent a growing portion of the moviegoing public and are more apt to attend movies on opening weekend, Newman-Carrasco said. They also see more movies per capita than other U.S. ethnic groups, she said.

# First Online Music Community for Black and Hispanic Audiences Offers Exclusive Artist Content

Google(TM) may be the world's most popular "search" engine, but BlackPlanet.com and MiGente.com just might be the next great "scoop" engines. Community Connect, Inc., the nation's largest niche social networking company, is introducing the first Online music community dedicated to serving African-American and Hispanic audiences on BlackPlanet.com and MiGente.com, respectively. With more than 175,000 hip-hop artists already promoting their music on BlackPlanet.com, Community Connect will extend its leadership in the urban music market.

Both BlackPlanet Music and MiGente Music enable a more powerful connection between new and established artists and their fans.

"Listening to our users is how Community Connect has grown consistently and been profitable for 10 years, and the Music is just the latest example," said Community Connect CEO Ben Sun. "Music plays such a vital role in our members' lives, and we are well positioned to help them connect with artists. BlackPlanet Music and MiGente Music offer artists the largest online community dedicated to niche audiences."

To kick off the launch of the Music community, artists Janet Jackson, Diddy, and Ludacris have joined the ranks of other musicians with pages on BlackPlanet.com. Artists Enrique Iglesias, Mario Vasquez, and Tego Calderon

recently launched pages on MiGente.com. Each artist has his or her own profile page offering visitors the inside track on new music, artist updates, and appearances.

"I think social networking sites are a great way to interact with fans.

Migente.com provides a great platform for that," said Enrique Iglesias.

## MiGente.com Top 3 Artists



Rakim Y  
Ken Y

Bachata



Tego Calderon

Reggaton



Tito El Bambino

Latin Hip Hop

\*Information according to MiGente.com

# Don't Forget to



# Tuesday November 7



Make a Change for the Better When You Vote Nov. 7  
Elect Susan Barrick  
Democrat, for Lubbock County Judge

Wages in our area average \$200 per week less than other parts of Texas. This must change. Better paying employers look for a positive quality of life that county government can help create.

Texas Tech Graduate  
Immediate past President, League of Women Voters of Lubbock County  
Past board member, League of Women Voters of Texas  
Family Promise Volunteer  
Married 30 years, two sons  
Raised Baptist, convinced Quaker

"I know how government works and I will make it work for you."

Meet Susan in Slaton  
Sunday, October 29  
1:00 - 3:00 p.m.  
Sara Waters Studio  
215 South 9<sup>th</sup> Street

Susan Barrick  
for County Judge



Pol. Adv. paid for by Susan Barrick for County Judge

## Elect John E. Miller for State Representative—District 83



"THE POLITICIANS ARE TURNING OUR BORDER SECURITY INTO THE SAME 'PIG FEEDING TROUGH' AS THE IRAQ WAR AND WAISTING OUR TAX DOLLARS."

A CERTIFIED HOMELAND SECURITY PROFESSIONAL, RECOGNIZED BY THE AMERICAN BOARD FOR CERTIFICATION IN HOMELAND SECURITY AS A CHS-V, IS NEEDED IN AUSTIN—LTC JOHN E. MILLER, USAR-RET

Security of our schools, security from pandemics, security of our food supply, security of our critical infrastructures and for our families are all matters that should be bi-partisan concerns.

### Candidate's Qualifications to Serve

- Professional Credentials in Homeland Security
- Retired Military Officer with 28 years service
- Successful business owner
- Member of Lubbock Chamber since 1997
- Independent Thinker and Man of his Word
- Conservative Democrat
- MBA Oklahoma City University 1984
- USMC Vietnam Combat Vet 1967-68
- Recently Recognized for Support of Raiders Rojos
- Life Member National Rifle Association
- Life Member American College of Forensic Examiners

# Good For West Texas



Pol. Adv. Paid for by John E. Miller for State Representative, Yolanda Guerrero Treasurer 815 S Gilbert Dr, Lubbock, TX 79416

# Texas Tech Red Raiders vs. Texas Longhorns

Texas quarterback Colt McCoy was raised on Texas Tech football, but never got to see the Longhorns take on the Red Raiders in person.

The freshman's first experience with the rivalry will give him a chance to do more than just watch. Fifth-ranked Texas (7-1, 4-

0) looks to remain in sole possession of first place in the Big 12 South Division when it visits Lubbock to take on Texas Tech (5-3, 2-2)

on Saturday night. The Longhorns remained one game up on Texas A&M and Baylor for first place with a 22-20 victory at Nebraska last week. Sophomore walk-on Ryan Bailey's 22-yard field goal with 23 seconds left capped the winning drive that was led by McCoy, who with a 20 mph wind in his face and snow falling drove the Longhorns to the Nebraska 5 to set up the decisive kick.

with last week's win over the Huskers. "I do feel more comfortable after being able to get a win on the road, win at Oklahoma, and a win at home," McCoy said. "But it's not me, it's my teammates. ... Overall, as a team, we're doing a lot of good things."

Derek Lokey suffered a broken left leg against Nebraska, and he's scheduled to have surgery this week. Lokey is the sixth defensive starter this season to miss at least one game for the Longhorns, and his loss may be the biggest blow yet, considering he won't be available against pass-happy Texas Tech.

## Sorry, Drew: Parcels names Romo starter Sunday at Carolina

IRVING, Texas -- Tony Romo is now the first-string quarterback for the Dallas Cowboys, and will make his first career start Sunday night at Carolina.

Coach Bill Parcels said Wednesday that Romo, who replaced 14-year veteran Drew Bledsoe in the second half of Monday night's 36-22 loss to the New York Giants, will start.

"Any time you do something like this, it's not without a lot of consideration," Parcels said. "I've been thinking about it for some time. ... Hopefully, maybe as the team is comprised right now, he might be able to do a couple of things that assist us."

Neither Bledsoe nor Romo appeared in the Cowboys locker room Wednesday.

Romo, a fourth-year pro who had never thrown a pass in a game until this season, will be the ninth different starting quarterback for the Cowboys since Hall of Famer Troy Aikman retired after the 2001 season.

Tony Romo left major room for doubt by throwing three picks Monday night.



Bledsoe joined Parcels in Dallas before the 2005 season, reuniting with the coach who made him the No. 1 pick in 1993 for the New England Patriots.

His last pass Monday night was an interception at the goal line just before halftime when the Cowboys had a chance to take the lead. Bledsoe had already been sacked four times, once for a safety.

Romo was intercepted on his first pass, on a ball tipped by Michael Strahan and caught by Antonio Pierce.

He threw two more interceptions, one returned 96 yards for a touchdown.

"He's got to be more careful with the ball than he was the other night," Parcels said.

But Romo also showed he could be effective. He scrambled and completed 14 of 25 passes for 227 yards and two touchdowns, and flashed more footwork running for a 2-point conversion.

**TRABAJE DESDE SU CASA**  
Gana hasta \$1000 semanales. Más de 100 compañías buscan trabajadores para ensamble. No hace falta experiencia, ni inglés para trabajar. Llame hoy:  
Dirección Nacional de Trabajos  
(915) 875-1125

**\$500! Carros desde \$500 Confiscados por la policía! Se Vende Hondas Chevys y Mas!**  
Para listas llame hoy al 1-800-650-7442 X 8444

**T-Shirts & Caps**  
*T-Shirts & Caps*  
**FOR AS LITTLE AS \$5.00!**  
For the Very Best in Quality, Design & Price!  
**CALL 763-3841**  
**EL EDITOR**  
1502 Avenue M - Lubbock, Tx

"Ryan Bailey steps in and I just said, 'Kick it like you do in practice,'" McCoy said of Bailey, who made the kick in place of first-stringer Greg Johnson, whose leg had tightened up. "He never misses in practice."

As exciting as that victory was for McCoy, who went 25-of-39 for 220 yards and two touchdowns, the trip to Lubbock will hold more personal significance for him.

"I did go to a few (Texas) Tech games because it was close to home and it was fun to go hang out with some friends, but I never got to see Texas Tech and Texas play," McCoy said of growing up in Tuscola, Texas. "I watched it on TV all the time though. ... Anytime Texas comes to Texas Tech it's a big deal."

McCoy, though, is focused primarily on continuing to improve and extending his team's six-game winning streak since a 24-7 loss to top-ranked Ohio State. He's guided Texas to a pair of big victories, 28-10 at then-No. 14 Oklahoma on Oct. 7 along

with last week's win over the Huskers. "I do feel more comfortable after being able to get a win on the road, win at Oklahoma, and a win at home," McCoy said. "But it's not me, it's my teammates. ... Overall, as a team, we're doing a lot of good things."

One of them is shutting down the opposition's running game. Texas is allowing 46.5 rushing yards per contest, second-fewest in the nation, and held Nebraska to 71 yards on the ground.

Texas, though, will face a challenge in defending Texas Tech's high-powered passing game. Red Raiders quarterback Graham Harrell was 31-of-40 for 368 yards and a career-high six touchdowns in Texas Tech's 42-26 win over Iowa State on Saturday.

"In the last two weeks, we've had a lot of criticism, especially myself," said Harrell, who threw five total interceptions in losses to Missouri and Colorado the previous two weeks. "After two weeks of not looking (good), I knew I had to go out and play well, and I did."

Texas is ranked 84th in the country against the pass, allowing 221.8 yards per contest. Not helping matters for the Longhorns defense is a rash of injuries that continued to worsen last week.

Starting defensive tackle

Texas leads the series with Texas Tech 40-14 and has won the last three meetings, including a 52-17 victory at Austin last Oct. 22. The teams combined for 912 yards of offense, including 608 through the air.

The banged-up Texas secondary could have a tough time preventing a big day from Harrell, who's averaging 313.1 passing yards per game and directs the country's No. 3 passing offense.

Starting defensive tackle

**Lubbock Hispanic Chamber of Commerce**  
**Lubbock Chamber of Commerce**  
**invites you to join us**  
*1st Annual Women's Diversity Conference*  
**Friday, Nov. 3 - 7:45 am to 1:00 pm**  
Welcome reception Thurs., Nov. 2 - 5 pm - 7 pm

*Come & learn more about Capital & Financing for your business, Strategic Sales & Marketing Strategies, Technology & communications & hear testimonials from businesswomen who are successful in Business and are giving back to our Community.*

**Clarion Hotel**  
505 Ave. Q

**\*Early Bird price good until Oct. 23, which includes reception, conference and luncheon. Tickets are \$15 per person thereafter \$25.00 per person.**  
**Price for reception is \$5.00 per person.**  
**\*Early Bird prepaid price for luncheon until Oct. 23 will be: Individual ticket \$18.00; Reserve table of 8 \$160.00; thereafter: Individual ticket \$20.00; Reserve table of 8 \$175.00**

www.CovenantHealth.org

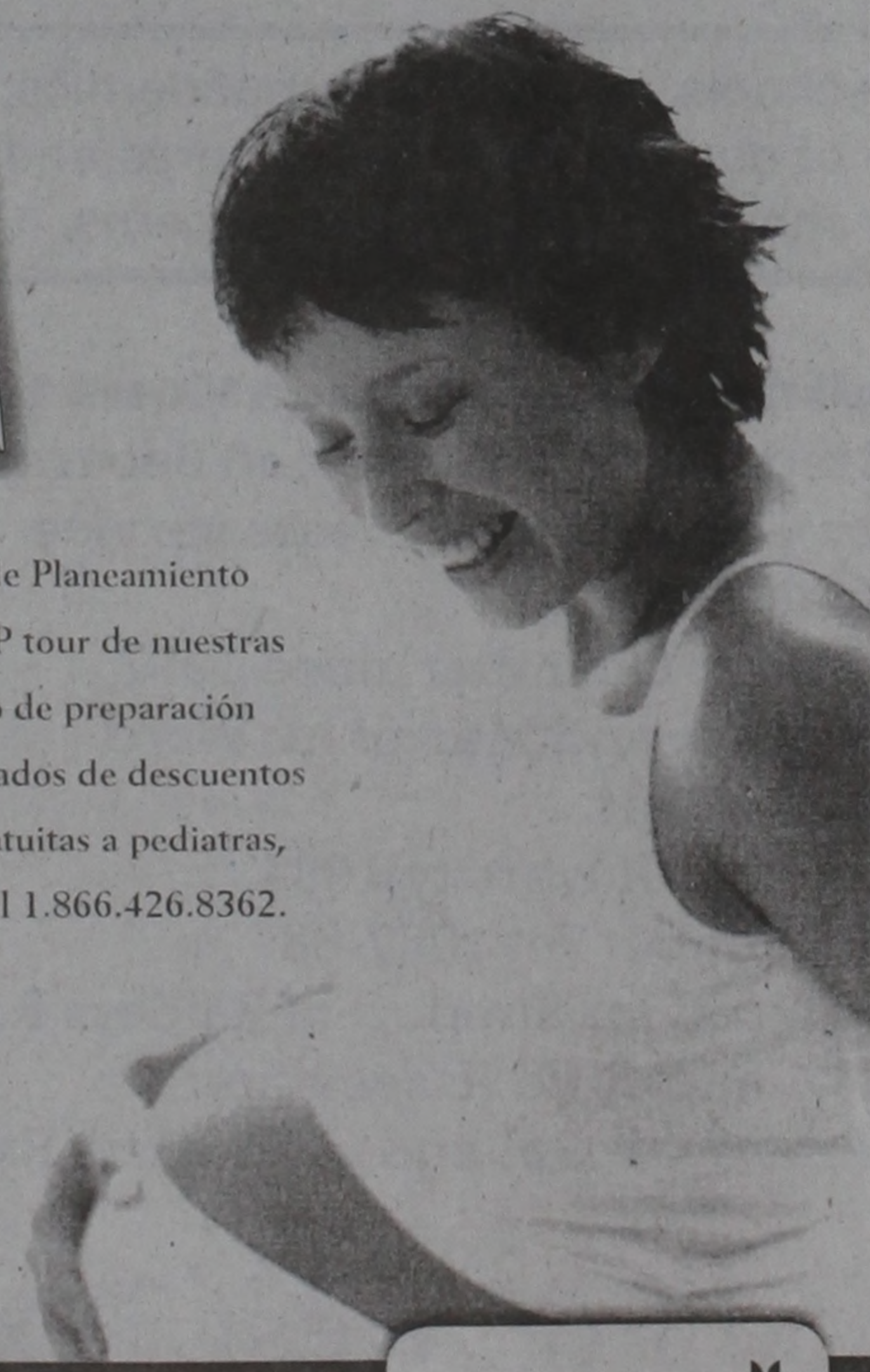
Si tú o algún ser querido está esperando un bebé, estamos aquí para ayudarte con los preparativos. Por eso te ofrecemos absolutamente gratis nuestro Kit Inicial de Planeamiento Básico para Mamás Encinta. Covenant Women's Hospital en Lakeside es el lugar más hermoso para darle la bienvenida a tu angelito, y además es el hospital más moderno y avanzado de la región. No sólo ofrecemos habitaciones privadas de parto, también contamos con el nivel más alto de Cuidado Intensivo Neonatal y un sistema de supervisión electrónico que vigila continuamente la salud de la mamá y del bebé. Además, en Covenant Women's Hospital gozarás de atenciones especiales dignas de un hotel de lujo; tales como una comida gourmet para dos, acceso inalámbrico a Internet, obsequios para el cuidado de tu bebé y mucho más. ¿Que esperas? Llámanos al 1.866.426.8362 hoy mismo, y déjanos ayudarte a planear una de las experiencias mas bellas de tu vida.

Con Covenant a tu lado,  
**estarás preparada,**  
cuando llegue el día.

Ven a ver las nuevas instalaciones de Covenant Women's Hospital en Lakeside.



Para recibir gratis tu Kit Inicial de Planeamiento Básico para Mamás Encinta, un VIP tour de nuestras instalaciones, nuestro cuadernillo de preparación *Un Milagro en el Camino*, y certificados de descuentos en clases de parto y referencias gratuitas a pediatras, obstetras y ginecólogos, llámenos al 1.866.426.8362.



Para planificar su tour gratuito de nuestras instalaciones, llame al 1.866.426.8362 hoy mismo.

Covenant Women's Hospital

©CHS, 2006



**Vote Magic 93.7 For The Best Tejano Hits**  
**The Best DJ's**  
**The Biggest Prizes**  
**Vote Magic 93.7**  
**And Don't Forget to Vote in the November Elections**  
**Su Voto es Su Voz!**  
**Magic Morning Show with Eddie "The Dog" and Jennifer "La Chismosa"**  
**Middays with Jake Gonzales**  
**Afternoons with D.J. Lopez**  
**Nights with Sisco**

# Texas Tech Set to Host 5th Rank Texas

# Halloween Can Combine Treats

### THIS WEEK'S GAME

Texas Tech (5-3, 2-2 Big 12) faces defending National Champion and No. 5 Texas (8-1, 4-0 Big 12) on Saturday at Jones AT&T Stadium. Texas Tech won its last outing at Iowa State, 42-26, snapping a two-game skid. Texas won a tough road tilt at Nebraska, knocking off the No. 17 Huskers, 22-20, in the final minutes. Kickoff Saturday is set for 6 p.m. and the game will be broadcast nationally on TBS. Ron Thulin (play-by-play), Charles Davis (analyst) and Craig Sager (sideline) will call the action from Lubbock.

### TRYING TO GRAB THE BULL BY THE HORNS

It hasn't been easy, but Texas Tech has experienced success against Texas in the 54-game series. The Longhorns lead 40-14 and have won the last three games, including last season's 52-17 win in Austin. The teams have split the last two games on the South Plains, with Tech knocking off then-No. 4 UT, 42-38, in 2002 and dropping a 51-21 decision in 2004. Tech's current three-game skid is the longest since suffering a five-game drought from 1981-85 and matches two other streaks of three games (1990-92, 1999-01). The Red Raiders won back-to-back games during the 1993-94 and 1997-98 seasons, years two and three in the Big 12 Conference. The series dates back to 1928, as the teams met nine times before Texas Tech entered the Southwest Conference in 1960. The teams have played each year since.

### DOWN THE STRETCH THEY COME

Texas Tech has not played at home on consecutive weekends this season until now. The Texas game marks the first of two straight at Jones AT&T Stadium for the Red Raiders as the team plays three of its final four games at home. Baylor comes to town next weekend, while Tech



faces Oklahoma State in the season finale in Lubbock. Sandwiched in between is a road trip to Oklahoma.

### TECH PUTS FINISHING TOUCHES ON NORTH SCHEDULE

Texas Tech closed out its schedule against teams from the Big 12 North Division with last weekend's 42-26 win at Iowa State. The game marked the third straight against a team from the division as the Red Raiders faced Missouri and Colorado the previous two weekends. Tech finished 1-2 against the North this year as Missouri's win snapped a six-game win streak against the division for the Red Raiders. Tech is 32-17 against the Big 12 North.

### RED RAIDERS AGAINST THE BIG 12 CONFERENCE

Texas Tech holds a series lead over four Big 12 members, including Iowa State, Kansas, Kansas State and Oklahoma State. Baylor, Missouri, Nebras-

ka, Oklahoma, Texas and Texas A&M all hold series advantages over the Red Raiders, while the series with Colorado is tied.

### FIRST HALF SCORING

The Red Raiders have a penchant for coming out of the gates early, having scored 149 of its 238 points this season in the first half. The second quarter has been the most productive as the team has produced 94 points (11.8) in the frame. Entering last weekend's game at Iowa State, Tech was averaging 5.9 points in the first quarter on the season, but tacked on 14 within the first eight minutes of the game. On the flipside, Tech has scored 42 in the third and 44 in the fourth this season.

### WASTING LITTLE TIME

Texas Tech is tied second nationally with Nebraska and Clemson with 15 touchdown drives under two minutes in length. Louisville leads with 18. The Red Raiders had two touchdown drives against Iowa State

### under two minutes, TOUGH ROW TO HOE

Texas Tech's schedule currently ranks the 23rd-toughest in the nation, with all opponents (past and future) a combined 39-28 on the season. Additionally, the Red Raiders' next four opponents are a combined 17-10 this year. Texas (9), Texas A&M (17) and Oklahoma State (20) rank ahead of Tech on the list.

### TRIO OF TRUE FRESHMEN AMONG TWO-DEEP

Three true freshmen worked their way up the depth chart during the preseason and season and have appeared in the two deep at one point - RB Baron Batch, DT Dan Tay Ward and TE Adrian Reese. Batch and Ward have been backups all season behind Shannon Woods and Chris Hudler, respectively. Reese moved into the No. 2 slot behind Grant Walker at Colorado and started at Iowa State.

### TRUE FRESHMEN SEE ACTION EARLY

Nine members of the Texas Tech signing class saw action in the opener against SMU, including eight true freshmen. Junior college transfer Ofa Mohetau was lone upper classman in the signing class that played. S Jamar Wall, S Flake Collier, S Steven Harris, I B Marlon Williams, TE Adrian Reese, DE Brandon Williams, DT Rajon Henley, DT Dan Tay Ward and DT Richard Jones all made appearances. RB Baron Batch was the 10th true freshman to see action when he stepped into the lineup at UTEP.

### LEACH AMONG SHUTOUT LEADERS

In seven seasons as head coach, Mike Leach has delivered seven shutouts, including the 62-0 win over SLU. The total represents the most shutouts for a Texas Tech head coach since Dell Morgan's 20 blankings from 1941-50. Tech posted five shutouts during Leach's first three seasons, before reaching the sixth against Baylor last year.

## Have A Nice Day & Enjoy

Halloween from the child's eye view: treats.

Halloween from the adult viewpoint: safety.

Both desires are possible, say safety experts with the Texas Department of State Health Services (DSHS). But it takes talking and planning before the evening of Oct. 31 rolls around.

"Families need to talk about safety issues early," says DSHS Safe Riders Program. A good time to discuss safety precautions is when children choose costumes or receive party invitations. Then remind them again before they go out to trick-or-treat.

### SAFETY TIPS FOR KIDS:

\* Look left, right and left again for cars and trucks before crossing the street. Keep looking both ways as you cross the street.

\* Walk on sidewalks. If there is no sidewalk, walk on the far left side of the road facing traffic.

\* Walk, don't run.

\* Don't cut across lawns or go through backyards, parks and alleys.

\* Don't hide behind cars or cross the street from between parked cars; go to a corner.

\* Never accept rides from strangers or take treats from someone who's in a car or truck.

\* Use a flashlight with fresh batteries or carry a glow stick.

\* Wear light-colored costumes and put reflective strips on them. Be sure costumes are short enough so you will not trip.

\* Use face paint rather than a mask or hood that covers your eyes.

\* Wear comfortable shoes that fit. High heels or big floppy shoes are not safe for walking.

\* Stay away from lighted candles, matches and open fires.

\* Be careful around animals. Even pets you know may be scared by costumes and loud or strange noises.

\* Trick-or-treat only at houses where you know the people and then only if the porch light is on.

\* Don't eat any treats until they

are checked by an adult.

### SAFETY SUGGESTIONS FOR ADULTS:

\* Accompany your child.

\* Look for a "flame resistant" label on costumes, masks, beards and wigs. Use flame resistant materials when making costumes. Bags and costumes should be decorated with reflective tape and stickers. Choose a light color costume if possible.

\* Be sure children carry only soft, flexible knives, swords or other props.

\* Set a time for older children to be home. Know the route they will take.

\* Never let children ride in the bed of a truck. It is illegal in Texas for children under 18 to ride in the open bed of a truck.

\* Remove obstacles such as ladders, tools and toys from your yard.

\* Keep jack-o'-lanterns and lighted candles away from areas where costumes or paper decorations might touch the flame. Consider using glow sticks instead of candles.

### SAFETY INFORMATION FOR MOTORISTS:

\* Slow down in residential neighborhoods.

\* Watch for children in the street, on medians and at curbs. Be especially aware that children may cross the street in the middle of the block.

\* Enter and exit driveways slowly and carefully.

\* Be extra careful backing up in all locations, including parking lots.

\* If you are driving children around for trick-or-treating, be sure they get in and out of the car on the curb side of the car, away from traffic.

\* Do not wear a Halloween mask while driving.

"Children may not remember from year to year what safety precautions to take," says DSHS. "They may not be used to walking at night, even in familiar neighborhoods. It's up to adults to help children enjoy Halloween safely."

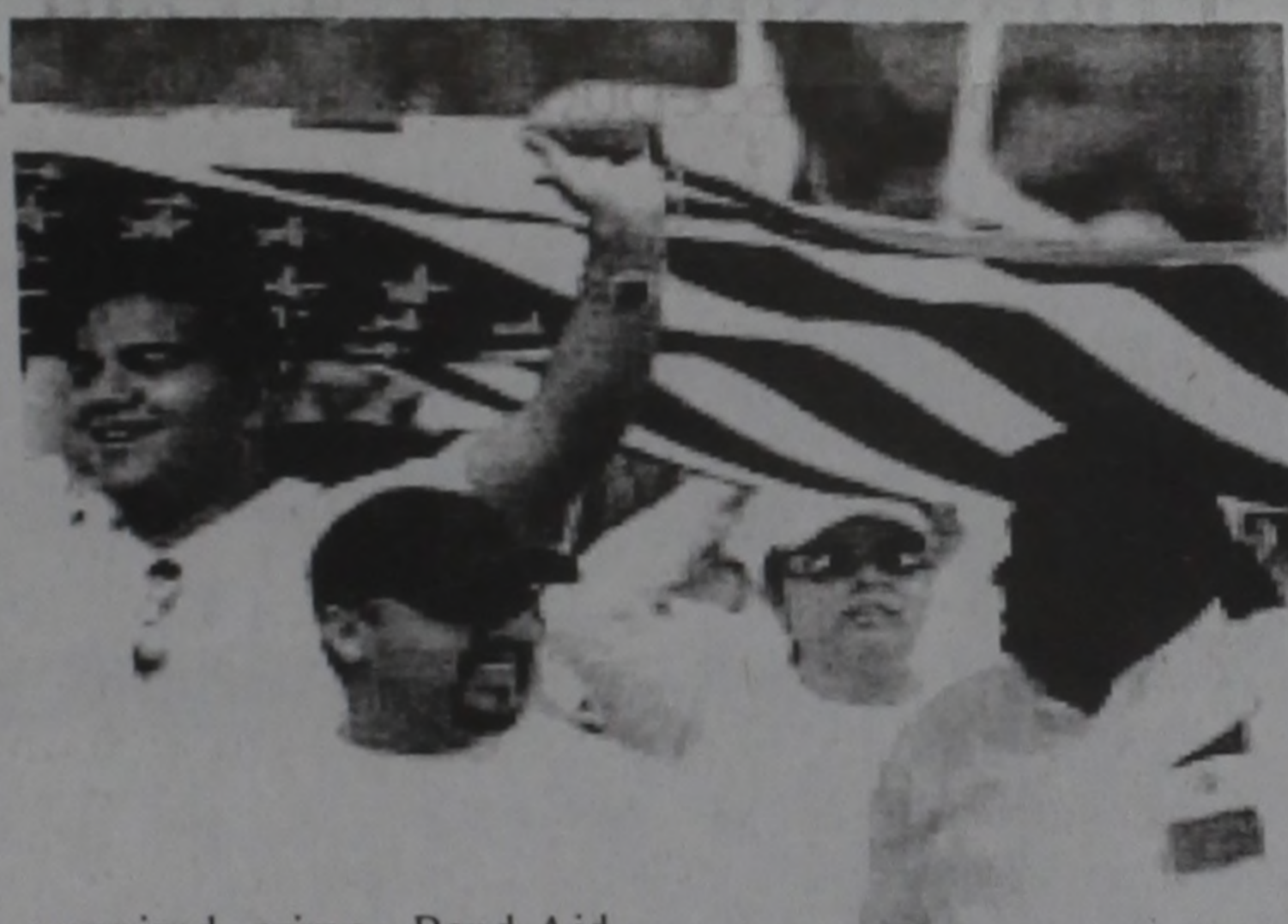
## Excessive exploitation of migrant issue worries Mexico

Mexican Human Rights Commissioner Mauricio Farah Gebara wants Mexico and the US to reach an accord which decriminalizes migration so that the flow of workers is safe and orderly. He regrets seeing the issue exploited for political gain in the coming US elections in a way that polarizes and poisons society.

Gebara feels investing money in economic development instead of a lamentably costly \$8 billion dollar wall is an effective solution.

The wall is also a transgression against human rights because it endangers the lives of Mexicans who consequently seek more dangerous alternative routes.

In the US the undocumented immigrant is put in the same group as a terrorist or member of



organized crime. Band-Aid solutions do not address the root of the issue.

Human migration is a natural phenomenon. With economic development people will have less motivation to migrate.

Conversely, US Republican Congressman Steven King is in favor of the wall and wants his president to give it

maximum attention. He thinks this will help Republicans win elections.

House minority leader Democrat Nancy Pelosi favors migrant reform which will benefit Hispanics.

She advocates a plan which will protect the border while preventing exploitation of migrants.

Elections are November 7.

## The Lubbock Hispanic Chamber of Commerce and The Lubbock Chamber of Commerce

are proud to invite you to an Immigration Reform Luncheon where we will be presenting information on the Pro's and Con's of proposed Legislation, which is being considered, and also the Economic impact this reform will have on Small Businesses and many Employers. The Purpose of this luncheon is to educate our members and is not intended to impose anyone's viewpoint.

Mr. Adam Lara, President/CEO of Results Marketing USA Inc. and Chair Elect for the Texas Association of Mexican American Chambers of Commerce (TAMACC) Education Foundation will come in from McAllen to be our Keynote Speaker. We will also have a speaker from the Texas Association of Business making a presentation. We will have representatives from Congressman Randy Neugebauer's Office and Senator John Cornyn's office as well as several State and Local elected officials. Please join us on:

**Date: Friday, October 27th, 2006**

**Time: 11:30am-1:00pm**

**Place: Holiday Inn Towers**

**801 Avenue Q**

Early Bird Price good till 10/25/2006

Members\_ Individual Tickets \$12.00 Table of 8 - \$130.00

Non-Members\_ individual Tickets \$15.00 Table of 8 - \$150.00

Thereafter

Tickets will be \$20.00 per person until Sold Out!

For More information please call LHCC at 762-5059 or LCC at 761-7000 or e-mail us to lubbockhispanic@yahoo.com



Si usted cree que votar es una molestia, piénselo de nuevo.

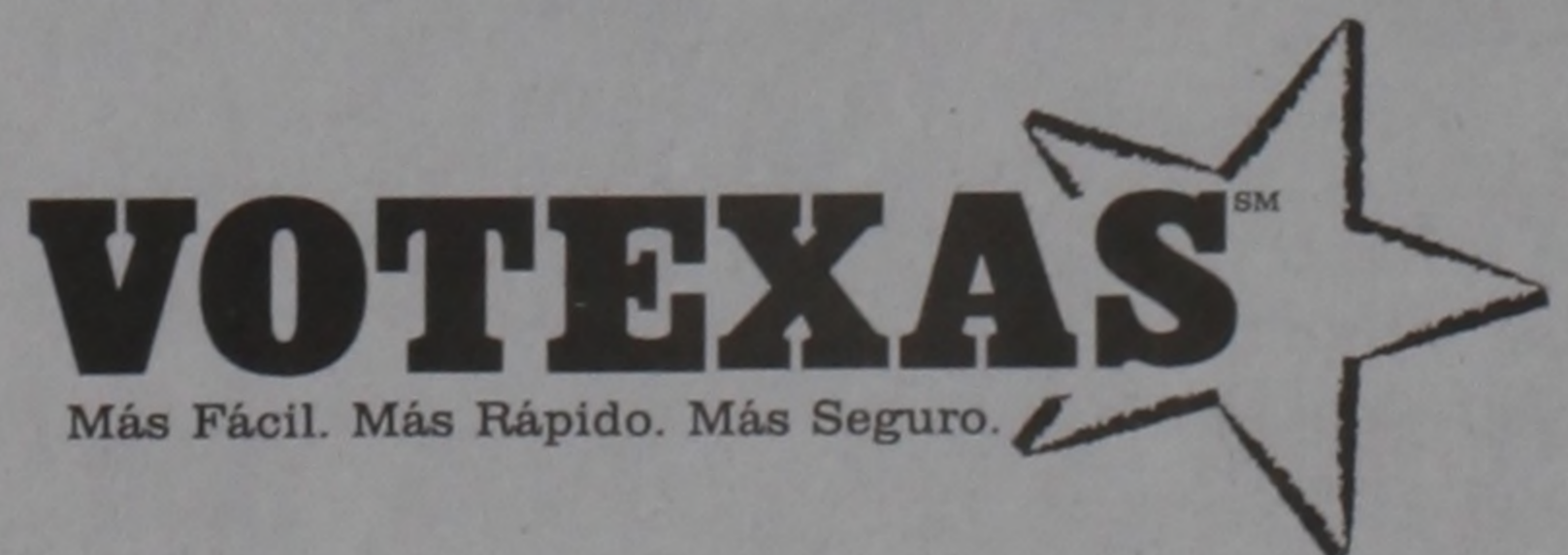
Votar en Texas ahora es más fácil, más rápido y más

seguro porque el poder del voto se ha combinado con

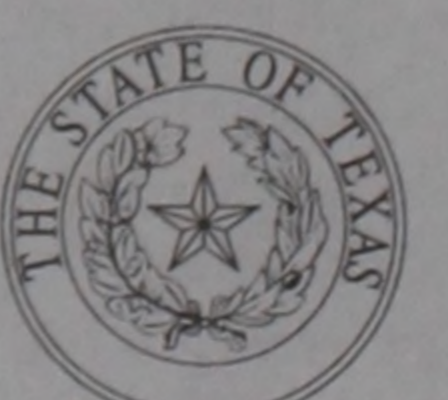
el poder de la tecnología. Prepárese para las elecciones

generales del 7 de noviembre informándose sobre lo fácil

que es votar y dónde se encuentran los centros electorales.



Programa de Roger Williams, Oficina del Secretario del Estado



# Peligra jubilación de Latinos Estados Unidos

Millones de hispanos en Estados Unidos corren el peligro de no tener una jubilación económicamente segura por su bajo nivel de ahorros y acceso limitado a planes de retiro, según un sondeo difundido ayer.

La encuesta fue realizada por los grupos privados Coalición de Americanos por un Retiro Seguro (ASR) y Coalición Latina, entre mil adultos hispanos —en inglés y español—, del 26 al 30 de septiembre pasado.

Ambas entidades destacaron que los resultados de la investigación muestran que esta minoría "enfrenta grandes retos para alcanzar el retiro de una manera económicamente segura".

Entre los factores que contribuyen a esta incertidumbre figuran, principalmente, un bajo nivel de ahorros y acceso limitado a los planes de retiro como 401 (k), un plan que mantiene la mayoría de empresas.

El sondeo indicó que el 79% de latinos tiene un ahorro de menos de cinco



mil dólares para su jubilación, al margen de lo que les pueda aportar el Seguro Social. Reveló, además, que la mayoría es empleado de compañías que no ofrecen planes de retiro como el 401(k).

Por otro lado, el 64% de los miembros de esta comunidad duda de que el dinero que recibirá como pensión de parte del Seguro Social sea suficiente para su manutención al jubilarse.

"Estos resultados

confirman que la mayoría de los hispanos en EU no están preparados para su retiro y que, de hecho, son vulnerables a la pobreza durante ese periodo", señaló Héctor Barreto, que preside la Coalición Latina.

Barreto opinó que "ya es tiempo de que el Congreso encuentre maneras de atender las necesidades para un retiro seguro de los hispanos", cuya comunidad ya superó los 44.5 millones de miembros en EU.

El 72% de los entrevistados se pronunció a favor de que se les otorguen incentivos tributarios que les permitan administrar sus ahorros o bienes a través de productos de retiro, tales como las anualidades que garantizan ingresos de por vida a los beneficiarios.

Las coaliciones que patrocinaron el estudio indicaron que "de hecho, no sólo el retiro de los hispanos está en peligro". El Instituto de Investigación de Beneficios para el Empleado señaló que, en general, 70 millones de trabajadores de este país carecen de total acceso a cualquier plan de retiro a través de sus empleadores.

Al igual que en el caso de los hispanos, estos trabajadores dependerán de sus ahorros personales y pensiones del Seguro Social para financiar su jubilación.

"Los problemas que enfrenta la comunidad hispana para lograr un retiro seguro son similares a los de millones de estadounidenses", dijo el portavoz de la ASR, Juan Cortiñas.

Cortiñas consideró importante que los líderes políticos diseñen estrategias para ayudar a que todas las personas que viven en EU cuenten con ingresos constantes durante toda su vida.

El sondeo reveló que el 69.4% de los trabajadores mayores de 40 años tiene menos de cinco mil dólares ahorrados y este número aumenta a 72.5% entre los mayores de 55 años.

ASR es una coalición de 38 organizaciones que representa a los hispanos, mujeres, pequeños empresarios, agricultores y afroamericanos, así como a la industria de seguros de vida.

La Coalición Latina fue establecida para apoyar políticas públicas que promuevan el avance económico, político y social de la comunidad hispana de EU.

# ¿Que Pasa?

## Guadalupe Economic Services Commodities Distribution

Commodities Distribution Date for Lubbock County Residence only, Thursday, Oct. 26 from 9 am to 5 pm at Guadalupe Economic Services Corp on 1502 Erskine Street.

To receive your commodities for the remaining year 2006, you will need to bring in the following information to apply. You must have ID, Social Security card for everyone in your household, Electric or Gas bill (no water, cable, or phone bill please), proof of income for everyone 18 and over the past 30 days. Bank statements check stubs or award letters can be used. If you are picking up for someone else, you must have a written Authorization, with SS# and valid phone # and signature. There will be NO EXCEPTIONS! No application will be started if any information is missing.

GESC does not discriminate against people because of race, sex, color, national origin, age, political beliefs, religion or disability.

## All Saints Episcopal School to host traditional Fall Festival - Fri., Oct. 27

It's the season of the year, and friends of All Saints Episcopal School are reminded that the annual Fall Festival will be held Friday evening, Oct. 27th from 6 to 9 pm.

This year's event will include plenty of food, including chili and other culinary treats. Games, rides, giant inflatable slide and a treasure chest with numerous prizes for players.

There is no admission to the fall festival, although there are nominal chares for dinners and for the tickets used for the many fun activities.

All Saints extend community of students, parents, faculty, former students, and supporters are cordially invited!

# Race gap persists in health screenings

Racial and ethnic differences in getting such potentially lifesaving preventive testing as mammograms, Pap smears and colon cancer screenings appear to be larger than previously thought, according to a new study.

While screening gaps between whites and minorities seem to be narrowing in surveys where people state when they last had specific procedures, the reality may be that such gaps are widening or remaining stagnant, suggests the study, which compared such self-reports by a large group of patients against the Medicare claims filed by their doctors.

"Our sense is that probably the claims data are giving us a better picture of the true disparities here in services than in simply asking people whether they've received a preventive service or not," said Kevin Fiscella, the study's lead researcher and an associate professor of family medicine and community and preventive medicine at the University of Rochester School of Medicine. The research, published online in BMC Health Services Research, was funded by the federal Agency for Healthcare Research and Quality.

The study "highlights the importance" of using different types of data -- including insurance claims, self-reports and medical charts and records -- to get an accurate picture of disparities, said Ernest Moy, a senior service fellow at AHRQ who did not take part in the study.

The research was prompted by other surveys indicating that black women were getting mammograms nearly as often as white women; such data suggested that efforts to reduce this disparity have paid off. Yet

racial gaps in breast cancer mortality rates persist, Fiscella said.

"That made us wonder, 'Is this (other) data really accurate?'" he said. "And if so, why are (black women) dying and being diagnosed at later stages?" There are many explanations, he said, "including that the (self-reported) data may not be accurate."

In the study, Medicare participants were asked to recall whether they'd had certain preventive services in the preceding year. Those responses were then verified against Medicare claims data.

The study looked at more than 7,000 patients eligible for prostate cancer screening, 18,300 eligible for flu shots, 4,700 eligible for Pap smears, 10,400 eligible for cholesterol testing, 7,400 eligible for mammograms and 1,400 eligible to be screened for colorectal cancer.

Respondents were 65 and older. Most were white, with minorities representing 9 to 13 percent of each test group.

Previous research shows that people often underestimate how much time has passed since they received preventive care, according to the study.

The study found that 52.5 percent of whites who were eligible for a mammogram reported having had one in the previous year, while claims data showed 45.1 percent had actually received the test. About 45 percent of eligible nonwhite Hispanic and black women reported having had mammograms, yet claims data showed only 30.4 percent had had the test done.

Further research needs to be done to see why these differences exist.

"We think there's more social pressure on minorities

(to report having been screened) because the inaccurate stereotype is that minorities don't care about their health like whites do," Fiscella said. "And so when a (minority) person answers that question, they are answering in the context of existing social stereotypes, (and there is) more pressure to say, 'I'm not like that. Of course I take care of my health.'"

But patients' self-reports aren't the only issue in tracking the delivery of preventive services. Minorities are more likely than other people to use community health centers and hospital clinics, which often underestimate the volume of screening they provide, the study states.

## Inmigración

viene de la primera)

Texas, ha alegado en un supuesto informe investigativo que unos grupos terroristas internacionales del Medio Oriente, el "narcoterrorismo" y los inmigrantes ilegales que cruzan la frontera de México hacia Estados Unidos están interconectados. Enfrascado en una contienda cerrada, Rick Perry, gobernador de Texas, tiene anuncios en la televisión que ponen en tela de juicio nuestra fuerza defensora de la frontera.

No mencionan que el gobierno federal ya estableció, con México y Canadá, la Alianza para la Seguridad y la Prosperidad de América del Norte.

Para aquellos candidatos que traen confusión, división y rencor a este debate, ¿será tiempo ya de que les tiremos un pastel de crema batida a la cara y los saquemos del escenario?

(José de la Isla escribe un artículo semanal para Hispanic Link News Service. Comuníquese con él a joseisla3@yahoo.com.) (c) 2006

## Immigration

(continued from front

If 15 Democrats replace Republicans. Last month, the authoritative Cook Political Report was showing 18 HIRC members in "toss up" races. That helps explain why the hue and cry is so shrill.

Others have gone overboard. Congressman Michael McCaul (R-Tex.) in an alleged investigative report claims international Middle East terrorist groups, "narcoterrorism," and illegal immigration on the U.S.-Mexican border are interconnected. Locked in a tight re-election race, Texas Gov. Rick Perry is running TV ads questioning our border defenses.

They fail to mention that the federal government already has a cross-border Security and Prosperity Alliance with Mexico and Canada.

For those candidates who bring confusion, divisiveness and rancor to this debate, it's time to hurl a whipped-cream pie in their direction and yank the bad acts off the stage?

© 2006

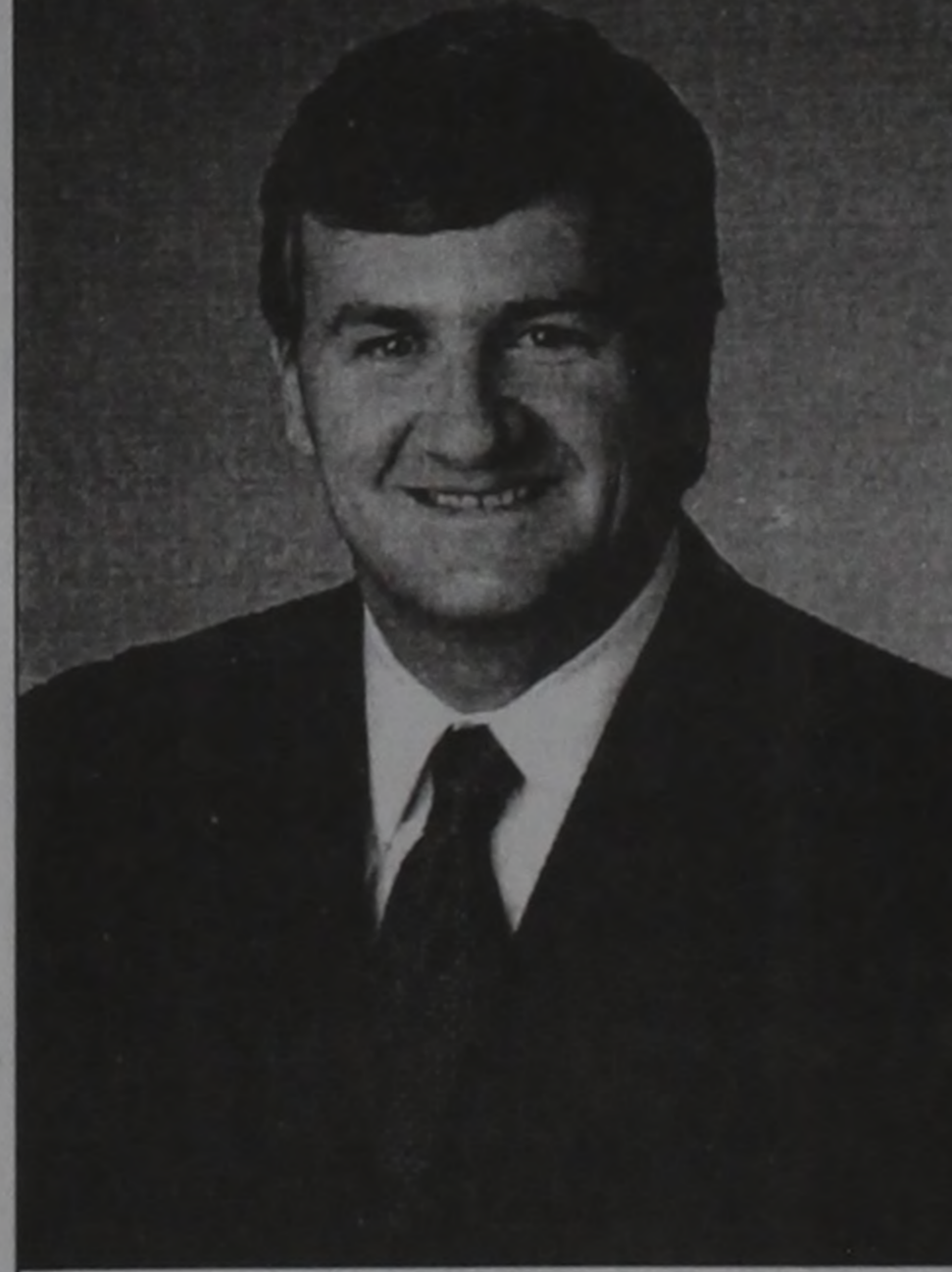
## Tu Familia que te Estrana

My Dearest Paul, How difficult is has been to go on living without you. I miss you terribly yet feel your presence with each step that I take. You let me know that there is and there will be - Divine Justice. -My promise to you - I will be your voice with you as my angel.

Your loving family, Dad & Mom-Pablo & Lupe G. Ponciano & sisters Suzanne Valenzuela, Michele Doggett, Gina Dunlop & Cristal Ponciano



## Vote for Sensible Government! Robert Ricketts



## Robert Ricketts will...

Honor our American troops and give them what they need to do their jobs.

Use tax dollars to help our seniors and working families, not give handouts to oil companies and other special interests.

Fight for a fair tax system that rewards working Americans, not just the wealthy.

Work to reverse the short-sighted cuts made to the federal student loan program.

Support increasing the minimum wage to a living wage.

Stop irresponsible "spend and borrow" budgets and drastically reduce our skyrocketing national debt.

Ricketts is a more impressive candidate than the incumbent Ft Worth Star Telegram

## Instead of working for you, Neugebauer:

- Took campaign contributions from convicts and won't give it back.
- Gave himself a \$3,100 pay raise and refused to raise the minimum wage.
- Refused to sign a discharge petition to allow for agriculture relief.
- Voted against funding for troops fighting in Afghanistan and Iraq.
- Took \$249,372 from oil and gas interests and gave them billions in government subsidies.
- Cut student aid by \$12.7 billion even though tuition rates have increased.
- Sponsored a 23% national sales tax rate.
- Voted to increase our national debt by almost a third, to \$8.55 TRILLION!



for U.S. Congress District 19 Democrat

www.robertricketts.com Paid for by Friends of Robert Ricketts.